

Initiatives parlementaires

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. DeBlois): Convoquez les députés.

[Français]

Avant le vote:

M. le Président: J'aimerais avoir l'attention de la Chambre pour un moment s'il vous plaît.

Il y a eu un problème pendant la période des questions concernant une certaine déclaration faite par l'honorable député de Shefford. C'est un député qui a beaucoup d'expérience à la Chambre des communes. J'ai demandé à l'honorable député de retirer ses remarques. Je crois qu'il est approprié de demander à nouveau à l'honorable député de retirer ses remarques.

[Traduction]

Je voudrais demander au député qui, comme je le disais plus tôt, siège dans cette Chambre depuis de nombreuses années, s'il est disposé, après réflexion, à retirer les remarques qu'il a faites. J'espère que le député trouvera moyen de le faire. Je suis prêt à l'entendre.

[Français]

L'hon. Jean Lapierre (Shefford): Monsieur le Président, sous l'impulsion du moment, vous savez qu'on peut avoir des paroles assez «enragées». Je ne voudrais certainement pas vous déplaire et cela me fait plaisir de les retirer.

M. le Président: Je remercie beaucoup l'honorable député.

[Traduction]

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote No 181)

POUR

Députés

Allmand	Anawak
Andre	Atkinson
Attewell	Axworthy (Winnipeg-Sud-Centre)
Bellemare	Belsher
Berger	Bevilacqua

Blackburn (Brant)	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Boudria	Brightwell
Cadieux	Callbeck
Catterall	Chartrand
Clark (Brandon—Souris)	Clifford
Cole	Collins
Comuzzi	Cook
Corbett	Crawford
Crosbie (St. John's—Ouest)	Danis
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Dingwall
Dobbie	Domm
Dorin	Edwards
Epp	Fee
Ferguson	Ferland
Flis	Fontaine
Foster	Gagliano
Gardiner	Gauthier
Gray (Windsor—Ouest)	Greene
Grey (Beaver River)	Guarnieri
Guilbault	Harb
Harvard	Hawkes
Hicks	Hockin
Hogue	Horning
Hudon	Jelinek
Johnson	Joncas
Jourdenais	Kaplan
Karygiannis	Kempling
Keys	Kilger (Stormont—Dundas)
Koury	Kristiansen
Larrivée	Layton
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacAulay	MacDougall (Timiskaming)
MacLaren	MacWilliam
Maheu	Manley
Marchi	Marin
Masse	Mayer
Mazankowski	McDermid
Merrithew	Milliken
Mills	Monteith
Moore	Nault
Nicholson	Nowlan
Nunziata	Ouellet
Pagtakhan	Parent
Peterson	Phinney
Plourde	Prud'homme
Redway	Reid
Reimer	Richardson
Rideout	Roy—Arcelin
Saint-Julien	Scott (Victoria—Haliburton)
Scott (Hamilton—Wentworth)	Sobeski
Soetens	Sparrow
Speller	Stevenson
Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Vanclief
Van De Walle	Vankoughnet
Vien	Volpe
Weiner	White
Whittaker	
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Winegard	Worthy—138

CONTRE

Députés

Butland	de Jong
Duceppe	Edmonston
Fisher	Gérin
Harvey (Edmonton—Est)	Heap
Hovdebo	Karpoff
Langdon (Essex—Windsor)	Lapierre
Leblanc (Longueuil)	McLaughlin
Mitchell	Murphy
Nystrom	Parker
Plamondon	Riis
Rocheleau	Skelly (North Island—Powell River)
Skelly (Comox—Alberni)	Taylor
Tremblay (Rosemont)	Venne
Waddell	Young (Beaches—Woodbine)—33